

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 1 de 12

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Car Star Universalreiniger NTA-frei

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Detergente concentrado

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	nextzett GmbH	
Estrada:	An der Höhe 15	
Local:	D-51674 Wiehl-Marienhagen	
Telefone:	+49 2261 6095433	Telefax: +49 2261 6095429
e-mail:	matthias.gregorzewski@nextzett.de	
Pessoa de contato:	Sr. Gregorzewski	
Internet:	www.nextzett.de	
Divisão de contato:	Sr. Gregorzewski	

1.4. Número de telefone de emergência:

+49 171 9939555

Conselhos adicionais

produtos químicos globais, tal como são utilizados de variadas formas na indústria química.

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:

Corrosão/irritação cutânea: Skin Corr. 1B

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1

Frases de perigo:

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

Fatty alcohol C10 ethoxylated

metassilicato de dissódio

hidróxido de sódio

Alkylglucosid C8-10

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:



Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 2 de 12

Advertências de perigo

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P260 Não respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P301+P330+P331 EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

Conselhos adicionais

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

Classificação:

2.3. Outros perigos

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 3 de 12

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
Polymer	Fatty alcohol C10 ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico do etilenoglicol			1 - < 5 %
	203-905-0	603-014-00-0	01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H312 H332 H315 H319			
6834-92-0	metassilicato de dissódio			1 - < 5 %
	229-912-9		01-2119449811-37	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H314 H335			
1310-73-2	hidróxido de sódio			1 - < 5 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A; H290 H314			
108081-06-7	Alkylglucosid C8-10			1 - < 5 %
	414-420-0			
	Eye Dam. 1; H318			
54549-25-6	decyl glucoside			1 - < 5 %
	259-218-1			
	Eye Dam. 1; H318			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.

5 % - 15 % tensoactivos não-iónicos, perfumes (Butylphenyl methylpropional, Hexyl cinnamal, Linalool).

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável, de lado, durante o transporte.

Auto-protecção do socorrista.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de inalação dos vapores de pulverização, consultar de imediato o médico e mostrar a embalagem ou a etiqueta do produto.

Em caso de dificuldades respiratórias, administrar oxigénio.

No caso dum contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele, lavar com: Água.

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. É necessário tratamento médico imediato, uma vez que as queimaduras químicas podem levar a feridas de cura difícil.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 4 de 12

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista.

Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância. NÃO provocar o vômito.

Consulte um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Podem surgir os seguintes sintomas: Allergische reacties. Distúrbios gástrico-intestinais. perturbação da visão.

Convulsões com retardamento de várias horas..

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Em caso de ingestão, existe risco de perfuração do esófago e do estômago (efeito corrosivo forte).

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Todos os meios adequados de extinção

O produto em si não é combustível. Adequar as medidas de extinção ao local.

Agentes extintores adequados: Jacto de água pulverizador. Dióxido de carbono (CO2). Pó extintor.

Meios inadequados de extinção

Jacto de água forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incendio podem formar-se: Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO2).

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Afastar todas as pessoas não protegidas adequadamente. Ficar voltado para o lado do vento.

usar equipamento de protecção pessoal. (ver capítulo 8)

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Material adequado para absorção: terra de infusórios.

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 5 de 12

Recomendação para um manuseamento seguro

Deve evitar-se o seguinte: contacto com a pele. contacto com os olhos.
Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Conselhos adicionais

Utilizar somente em locais bem ventilados.
Para diluir, colocar primeiro a água e misturar depois o produto.
Material não adequado para Recipiente: Alumínio. Chumbo. Zinco.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Conservar apenas na embalagem de origem.

Recomendações para armazenagem conjunta

Substâncias a evitar: Ácido.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Guardar fechado à chave e fora do alcance das crianças.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Respeitar o folheto técnico.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
111-76-2	2-Butoxietanol (EGBE)	20	98		8 h	
		50	246		15 min	
1310-73-2	Hidróxido de sódio	-	2		Concentração máxima	

8.2. Controlo da exposição



Controlos técnicos adequados

Ver capítulo 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

Medidas de higiene

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Não comer, beber ou fumar durante a utilização.
O vestuário normal deve guardar-se separadamente do vestuário de trabalho.

Protecção ocular/facial

Óculos de protecção herméticos. gemäß DIN EN 166

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: nach DIN EN 374

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 6 de 12

Material adequado:

NBR (Borracha de nitrilo):

Espessura do material das luvas: 0,45 mm; tempo de penetração: 240 min.

CR (policloroprenos, borracha de cloropreno).

Espessura do material das luvas: 0,75 mm; tempo de penetração: 60 min.

FKM (borracha de flúor).

Espessura do material das luvas: 1,5 mm; tempo de penetração: 480 min.

Medidas adicionais de protecção das mãos: Verificar a impermeabilidade antes do uso.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

Usar vestuário protector adequado: Vestuário de protecção de químicos. Sapatos de segurança resistentes a químicos.

Protecção respiratória

É necessária protecção respiratória quando: formação de aerossol ou névoa.

Semi-máscara ou quarto de máscara: concentração máxima de uso para substâncias com limites de exposição: Filtro P1 até ao máximo de 4 vezes o limite de exposição; Filtro P2 até ao máximo de 10 vezes o limite de exposição; Filtro P3 até ao máximo de 30 vez Usar apenas aparelhos respiratórios com a marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

Deve ser observado o tempo limite de uso de acordo com GefStoffV, em combinação com as regras para uso de aparelhos de protecção respiratória (BGR 190).

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	líquido/a
Cor:	amarelo
Odor:	caraterístico

Método

Valor-pH (a 20 °C):	13,9	DIN 19268
---------------------	------	-----------

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão:	< 0 °C
-----------------	--------

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	100 °C	DIN 53171
--	--------	-----------

Ponto de inflamação:	> 100 °C	DIN 51755
----------------------	----------	-----------

Perigos de explosão

não Explosivo.

Propriedades comburentes

não comburente.

Pressão de vapor: (a 20 °C)	23 hPa
--------------------------------	--------

Densidade (a 20 °C):	1,09 g/cm³	DIN 51757
----------------------	------------	-----------

Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	1000 g/L
----------------------------------	----------

Tempo de escoamento:	> 30 s (3 mm)	3 DIN EN ISO 2431
----------------------	---------------	-------------------

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 7 de 12

9.2. Outras informações

Teor do sólido:

> 4%

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Reacções exotérmicas com: Ácido, concentrado/a.

Reage violentamente com: Agentes oxidantes.

10.4. Condições a evitar

calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Alumínio.

Outras informações

Dissolve lentamente alumínio e zinco, sob formação de hidrogénio.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 8 de 12

Toxicidade aguda

N.º CAS	Nome químico			
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte
Polymer	Fatty alcohol C10 ethoxylated			
	oral	DL50 200-2000 mg/kg	Ratazana	
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico do etilenoglicol			
	oral	DL50 470 mg/kg	Ratazana	
	dérmico	ATE 1100 mg/kg		
	por inalação vapor	ATE 11 mg/l		
	por inalação aerosol	ATE 1,5 mg/l		
6834-92-0	metassilicato de dissódio			
	oral	DL50 1152-1349 mg/kg	Ratazana	
	dérmico	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	
	por inalação (4 h) aerosol	CL50 > 2,06 mg/l	Ratazana	
108081-06-7	Alkylglucosid C8-10			
	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	
	dérmico	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	

Irritação ou corrosão

Efeito irritante dos olhos: corrosivo.

Experiências tiradas da prática.

Efeito irritante na pele: corrosivo.

Experiências tiradas da prática.

Efeitos sensibilizantes

não sensível.

Experiências tiradas da prática.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 9 de 12

N.º CAS	Nome químico				
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte
Polymer	Fatty alcohol C10 ethoxylated				
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 10-100 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 10-100 mg/l	48 h	Daphnia magna	
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico do etilenoglicol				
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
6834-92-0	metassilicato de dissódio				
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 210 mg/l	96 h	Brachydanio rerio	OECD 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 345 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus.	DIN 38412 T9
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 1700 mg/l	48 h	Daphnia magna	
1310-73-2	hidróxido de sódio				
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 196 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 40,4 mg/l	48 h		
108081-06-7	Alkylglucosid C8-10				
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 > 310 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Selenastrum capricornutum	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistência e degradabilidade

Biologische Abbaubarkeit: > 60% (28 d) EN ISO 14593:1999 (CO2 Headspace) Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)

Abbaubarkeit nach WMRG: > 95% OECD 301 E/EEC 84/449 C3 O produto é biodegradável.

É biodegradável, de acordo com os critérios da lei alemã dos detergentes e produtos de limpeza (WRMG).

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe indicação quanto ao potencial de bioacumulação.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico do etilenoglicol	0,81 (25°C)

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 10 de 12

Conselhos adicionais

Procedimento em instalações de clarificação o produto é uma solução alcalina. Antes da sua eliminação para a instalação de decantação, é geralmente necessário efectuar uma neutralização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Eliminar de acordo com as disposições legais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

110107 RESÍDUOS DE TRATAMENTOS QUÍMICOS DE SUPERFÍCIE E DE REVESTIMENTOS DE METAIS E DE OUTROS MATERIAIS; RESÍDUOS DA HIDROMETALURGIA DE METAIS NÃO FERROSOS; Resíduos de tratamentos químicos de superfície e de revestimentos de metais e de outros materiais (por exemplo, galvanização, zincagem, decapagem, contrastação, fosfatação, desengorduramento alcalino, anodização); bases de decapagem
Classificado como resíduo perigoso.

Eliminação das embalagens contaminadas

Água.
Devolver ao fabricante.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:	UN1824
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	III
Rótulos:	8



Código de classificação:	C5
Quantidade limitada (LQ):	5 L
Categoria de transporte:	3
N.º Risco:	80
Código de restrição de túneis:	E

Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)

: 3
E1

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU:	UN 1824
--------------------------	---------

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 11 de 12

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8

14.4. Grupo de embalagem: III
Rótulos: 8



Quantidade limitada (LQ) Passenger: 1 L
IATA Instruções de embalagem - Passenger: 852
IATA Quantidade máxima - Passenger: 5 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo: 856
IATA Quantidade máxima - Cargo: 60 L

Outras informações aplicáveis (Transporte aéreo)

E1
: Y841

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: corrosivo.
Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

2004/42/CE (COV): ca. 35 g/L

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Contaminante da água-classe (D): 2 - Perigo para a água.

Conselhos adicionais

Respeitar a directiva 98/24/CE, relativa à protecção da saúde e da segurança dos trabalhadores em relação riscos provenientes de agentes químicos durante o trabalho.

15.2. Avaliação da segurança química

Para esta substância não foi realizada qualquer avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Car Star Universalreiniger NTA-frei

Data de Impressão: 11.03.2016

Página 12 de 12

Revisão

Änderung in Abschnitt 14

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H290	Pode ser corrosivo para os metais.
H302	Nocivo por ingestão.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Outras informações

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und beziehen sich auf das Produkt im Anlieferzustand. Sie sollen die Zubereitung im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse beschreiben und haben nicht die Bedeutung, bestimmte anwendungstechnische Eigenschaften zuzusichern.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)